

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

# ПРИЈАВА — PRIJAVA

хотел  
hotel

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Ул. Милоша 34
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Косен Ручока
Занимање — Zanimanje	Приватни трговац / Кројачица
Држављанство — Državljanstvo	Јуб.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	23. XII. 1890
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Потнаревац
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	— " —
Брачно стање — Bračno stanje	неудата
Вера — Vera	
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Милин - Елиза проф. Милин
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
1-XI-39 Грош. зок				

НАПОМЕНА: 18. XII. 1938. год. уписан као кредитор  
НАПОМЕНА: 24. XII. 1938. год. уписан као кредитор

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

9. V. 1927

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
4. V. 929	Б. Милоша	28			
18. V. 932	Булевар Сарајевска	5	Анастасија Наумовић	9. V. 938	Стари
18. V. 938	Реза Табле	11	И. Д. Шиферман	сређицу 3. VII. 38	Јеромин
28. 939	Јанкова Табла	11	М. Шиферман		
30. X. 39	4	11	М. Шиферман		
4. XI. 39	Скопска	23	М. Шиферман		
5. XI. 41	Чешког	32	И. Шиферман		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА